



Warszawa, 6 maja 2026 r.

**GŁÓWNY INSPEKTOR
NADZORU BUDOWLANEGO**

DOR.7110.77.2026.MRA

DECYZJA

Na podstawie art. 138 § 1 pkt 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r., Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r., poz. 1691, dalej jako k.p.a.), po rozpatrzeniu odwołania Inwestora, tj. Dalkia Polska Kogeneracja 1 Sp. z o.o., reprezentowanej [REDAKTOWANE], od części decyzji Wojewody Śląskiego z 26 lutego 2026 r., Nr 9/26, znak: IFXV.7840.5.27.2025,

- 1. uchylam decyzję Wojewody Śląskiego z 26 lutego 2026 r., Nr 9/26, znak: IFXV.7840.5.27.2025, w zakresie treści z pkt II.1 cyt. „Zezwalam na usunięcie drzew i krzewów kolidujących z przedmiotową inwestycją, które zostały szczegółowo wskazane w „Inwentaryzacji drzew i krzewów”, znajdujących się na działkach: 247501_1.0007.2558 247501_1.0007.2557 247501_1.0007.2565/39 247501_1.0007.2561/3 247501_1.0007.2565/14 247501_1.0007.2565/15 247501_1.0007.2793/38 247501_1.0007.2793/8 247501_1.0007.2793/16 247501_1.0007.2793/15 objętych decyzją Wojewody Śląskiego nr 14/2025/GAZ z 4 listopada 2025 r. znak: IFXIII.747.28.2025 o ustaleniu lokalizacji inwestycji towarzyszącej inwestycji z zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu” i w miejsce uchylonego zapisu wprowadzam zapis „Zezwalam na usunięcie drzew i krzewów kolidujących z przedmiotową inwestycją, które zostały przedstawione w tabeli załącznika nr 1 stanowiącego integralną część niniejszej decyzji”;**
- 2. uchylam decyzję Wojewody Śląskiego z 26 lutego 2026 r., Nr 9/26, znak: IFXV.7840.5.27.2025 w zakresie treści z pkt II.2 cyt. „Ustaląm opłatę za usunięcie 114 sztuk drzew i 5 skupisk krzewów na kwotę 229 419,00 zł (słownie dwieście dwadzieścia dziewięć tysięcy czterysta dziewiętnaście złotych i zero groszy). Zbiorcze zestawienie naliczenia w/w opłaty według Załącznika Nr 1 do niniejszej decyzji. Ustaloną kwotę należy wpłacić na konto Śląskiego Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach (40-032 Katowice, ul. Jagiellońska 25): NBP Oddział Katowice 67 1010 1212 0053 4023 3100 0000” i w miejsce uchylonego zapisu wprowadzam zapis „Ustaląm opłatę za usunięcie 50 drzew i 4 skupisk krzewów, w kwocie 111 831,00 zł (słownie sto jedenaście tysięcy osiemset trzydzieści jeden złotych i zero groszy). Zbiorcze zestawienie naliczenia ww. opłaty według załącznika nr 1 do niniejszej decyzji. Ustaloną kwotę należy wpłacić na konto Śląskiego**

Urzędu Wojewódzkiego w Katowicach (40-032 Katowice, ul. Jagiellońska 25): NBP Oddział Katowice 67 1010 1212 0053 4023 3100 0000”.

UZASADNIENIE

Decyzją z 26 lutego 2026 r. Wojewoda Śląski zatwierdził projekt zagospodarowania terenu oraz projekt architektoniczno-budowlany i udzielił Dalkia Polska Kogeneracja 1 Sp. z o.o. pozwolenia na budowę dla zamierzenia budowlanego pn. „Budowa gazociągu średniego ciśnienia, Budowa przyłącza gazowego średniego ciśnienia, Budowa stacji gazowej redukcyjno-pomiarowej II stopnia o przepustowości $Q=800$ m³/h wraz z niezbędną infrastrukturą towarzyszącą”, realizowanego w ramach zadania pn. „Zaprojektowanie gazociągu, przyłącza gazowego wraz z stacją redukcyjno-pomiarową II stopnia do zasilenia paliwem gazowym źródła DPK1 Juliusz w Sosnowcu przy ul. Minierów 2” oraz zezwolił na usunięcie drzew i krzewów na działkach położonych w powiecie Sosnowiec w gminie Sosnowiec.

Od powyższej decyzji organu wojewódzkiego odwołanie, w terminie wynikającym z obowiązujących przepisów, złożyła Dalkia Polska Kogeneracja 1 Sp. z o.o., reprezentowana przez ██████████, w zakresie:

- a) pkt. II.1 decyzji, w zakresie „jakim zezwalana ona na usunięcie krzewów rosnących w skupiskach o powierzchni do 25 m², oraz drzew wskazanych w „Inwentaryzacji drzew i krzewów” (...) których zgodnie z Inwentaryzacją obwód pnia mierzony na wysokości 5 cm jest mniejszy niż to wynika z art. 83f ust. 3 lit. „a) – „c)” ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 roku – o ochronie przyrody (Dz. 2026.13 tj. z dnia 2026.01.07) (dalej: „O.P.U.”),
- b) inwentaryzacji,
- c) pkt. II.2. decyzji.

Do odwołania Dalkia Polska Kogeneracja 1 Sp. z o.o. dołączyła skorygowaną inwentaryzację drzew i krzewów przeznaczonych do usunięcia.

Po rozpatrzeniu powyższego odwołania oraz przeanalizowaniu akt sprawy Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego stwierdza, co następuje.

Odnosząc się do zaskarżonej przez Inwestora części decyzji Wojewody Mazowieckiego z 26 lipca 2024 r., należy wskazać co następuje.

Zgodnie z art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2009 r. o inwestycjach w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu (Dz. U. z 2025 r., poz. 1222), w pozwoleniu na budowę inwestycji w zakresie terminalu wojewoda zezwala, w zakresie niezbędnym do realizacji inwestycji, na usunięcie drzew lub krzewów znajdujących się na nieruchomościach objętych decyzją o ustaleniu lokalizacji inwestycji w zakresie terminalu. Zezwolenie nie jest wymagane na usunięcie drzew lub krzewów, o których mowa w art. 83f ust. 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody. Do inwestycji w zakresie terminalu nie stosuje się przepisów rozdziału 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, z wyjątkiem art. 84-89 tej ustawy.

Natomiast zgodnie z art. 16 ust. 2 pkt 1 i 2 ustawy z dnia 24 kwietnia 2009 r. o inwestycjach w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu, wniosek o wydanie pozwolenia na budowę inwestycji w zakresie terminalu w przypadku, o którym mowa w ust. 1, dodatkowo zawiera: inwentaryzację

ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa

tel. 22 661 83 60

adres do eDoręczeń AE:PL-30297-87439-ABJTG-25

znajdujących się na terenie objętym wnioskiem drzew i krzewów, na usunięcie których wymagane jest zezwolenie, z wyszczególnieniem gatunku, obwodu pnia drzewa mierzonego na wysokości 130 cm oraz przeznaczenia i dotychczasowego sposobu wykorzystania terenu, na którym rosną drzewa i krzewy (pkt 1) oraz plan gospodarki zielenią, jako część projektu zagospodarowania działki lub terenu, w którym określa się przyczynę i termin zamierzonego usunięcia poszczególnych drzew lub krzewów, wielkość powierzchni, z której zostaną usunięte krzewy, oraz planowane nasadzenia zastępcze w rozumieniu art. 83b ust. 1 pkt 9 lit. a ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (pkt 2).

Za uzasadniony należy uznać zarzut odwołania wskazujący naruszenie „art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2009 roku – o inwestycjach w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu (...) w związku z art. 83f ust. 1 pkt 1 O.P.U. w związku z art. 83f ust. 1 pkt 3 lit. „a) – „c) O.P.U. poprzez ich błędną wykładnię i w konsekwencji niewłaściwe zastosowanie polegające na przyjęciu, że zezwoleniu na usunięcie podlegają także skupiska krzewów, o których mowa w art. 83f ust. 1 pkt 1 O.P.U. a także drzewa, o których mowa w art. art. 83f ust. 1 pkt 3 lit. „a) – „c) O.P.U. (...)” oraz „art. 16 ust. 1 Specustawy w związku z art. 85 ust. 1 O.P.U. w związku z art. 86 ust. 1 pkt 1 O.P.U. w związku z art. 83f ust. 1 pkt 1 O.P.U. w związku z art. 86f ust. 1 pkt 3 lit. „a) – „c) O.P.U. w związku z art. 86 ust. 1 pkt 10 O.P.U. poprzez ich bezpodstawne zastosowanie polegające na ustaleniu w Inwentaryzacji wysokości opłaty za usunięcie: skupisk krzewów, o których mowa w art. 83f ust. 1 pkt 1 O.P.U.; drzew na których usunięcie nie jest wymagane zezwolenie, o których mowa w art. 83f ust. 1 pkt 3 lit. „a) – „c) O.P.U.; drzewa, które obumarło i to z przyczyn niezależnych od posiadacza nieruchomości, zgodnie z art. 86 ust. 1 pkt 10 O.P.U.; (...)”.

Z przedłożonej w sprawie dokumentacji projektowej, wynika, że wykaz drzew przeznaczonych do wycinki wraz z wielkością powierzchni, z której zostaną usunięte krzewy został przedstawiony w zestawieniu tabelarycznym (zob. Projekt Budowlany – Projekt Zagospodarowania Terenu – strony od 16 do 21).

Organ wojewódzki postanowieniem z 30 stycznia 2026 r., znak: IFXV.7840.5.27.2025 wezwał Inwestora m.in. do dołączenia do załączonej w projekcie architektoniczno-budowlanym inwentaryzacji opis przeznaczenia i dotychczasowego sposobu wykorzystania terenu, na którym rosną drzewa i krzewy oraz plan gospodarki zielenią (zgodnie z art. 16 ust. 2 pkt. 1 i 2 ustawy o inwestycjach w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu). W odpowiedzi na postanowienie Inwestor przy piśmie z 16 lutego 2026 r., znak: GE_26_02_53_MJ, przekazał tabelę inwentaryzacji drzew i krzewów uzupełnioną o nr działek ewidencyjnych na których znajdują się przeznaczone do usunięcia drzewa i krzewy.

Wskazać ponownie należy, iż zgodnie z art. 16 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 24 kwietnia 2009 r. o inwestycjach w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu, wniosek o wydanie pozwolenia na budowę inwestycji w zakresie terminalu w przypadku, o którym mowa w ust. 1, dodatkowo zawiera inwentaryzację znajdujących się na terenie objętym wnioskiem drzew i krzewów, na usunięcie których wymagane jest zezwolenie, z wyszczególnieniem gatunku, obwodu pnia drzewa mierzonego na wysokości 130 cm oraz przeznaczenia i dotychczasowego sposobu wykorzystania terenu, na którym rosną drzewa i krzewy.

W tym miejscu należy wskazać, iż analiza załącznika nr 1 do decyzji Wojewody Śląskiego z 26 lutego 2026 r. wykazała, iż organ wojewódzki wydając zgodę na usunięcie drzew i krzewów kolidujących z przedmiotową inwestycją oraz ustalając wysokość opłaty za usunięcie ww. drzew i krzewów, przyjął, że załączona przez Inwestora do dokumentacji projektowej inwentaryzacja drzew i krzewów zawiera wyłącznie drzewa i krzewy, na usunięcie których wymagane jest zezwolenie i nie zastosował art. 86 ust.1 pkt 1 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2026 r., poz. 13) zgodnie z którym nie nalicza się opłat za usunięcie drzew i krzewów, na których usunięcie nie jest wymagane zezwolenie oraz art. 86 ust.1 pkt 10 ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. zgodnie z którym nie nalicza się opłat za usunięcie drzew i krzewów, które obumarły lub nie roszą szansy na przeżycie, z przyczyn niezależnych od posiadacza nieruchomości.

W związku z powyższym, GINB zobowiązany był do ponownego dokonania wyliczeń wysokości opłaty, w oparciu o dane ze skorygowanej inwentaryzacji drzew i krzewów przeznaczonych do usunięcia załączonej przez Inwestora do odwołania od decyzji organu wojewódzkiego z 26 lutego 2026 r. Należy przy tym wyjaśnić, że w orzecznictwie sądowo-administracyjnym oraz w literaturze prawniczej jednoznacznie wskazuje się, iż zasada określona w art. 15 k.p.a. zawierająca wymóg dwuinstancyjności postępowania administracyjnego musi być tak rozumiana, iż sprawę w jej całości rozpoznaje nie tylko organ pierwszej instancji, ale również w razie zaskarżenia orzeczenia organu pierwszej instancji, również organ odwoławczy (drugiej instancji). Organ odwoławczy ma możliwość uchylecia orzeczenia organu pierwszej instancji i w to miejsce wydania własnego orzeczenia (reformatoryjnego) i to zarówno w części jak i w całości. Może również w zależności od warunków danej sprawy utrzymać w mocy zaskarżone orzeczenie uznając, po rozpoznaniu sprawy, iż stanowisko organu pierwszej instancji było prawidłowe, jednocześnie ma prawo do tego, aby własne orzeczenie, którego nieodłączną częścią jest uzasadnienie, sformułować w taki sposób, który doprowadzi do usunięcia niektórych wad uzasadnienia orzeczenia organu pierwszej instancji (wyrok NSA z 13 czerwca 2018 r., sygn. akt II OSK 1747/16; wyrok NSA z 7 lutego 2013 r., sygn. akt II OSK 1274/11).

Mając na uwadze powyższe, konieczne było podjęcie przez organ II instancji rozstrzygnięcia reformatoryjnego w zakresie zezwolenia na usunięcie drzew i krzewów oraz wysokości ustalonej przez Wojewodę Śląskiego opłaty za wycinkę drzew i krzewów, co zostało określone w załączniku nr 1 do niniejszej decyzji.

Biorąc pod uwagę powyższe, orzeczono jak w sentencji.

Decyzja niniejsza jest ostateczna. Strona może ją zaskarżyć do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Warszawie, w terminie 30 dni od daty jej doręczenia. Skargę należy wnieść za pośrednictwem Głównego Inspektora Nadzoru Budowlanego (ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa). Wysokość wpisu od skargi na niniejszą decyzję wynosi 500 zł. Strona ma prawo ubiegać się w Sądzie o zwolnienie od kosztów sądowych albo przyznanie prawa pomocy.

Z upoważnienia
GŁÓWNEGO INSPEKTORA NADZORU BUDOWLANEGO
ZASTĘPCA DYREKTORA DEPARTAMENTU ORZECZNICTWA

Piotr Centkowski
(dokument podpisany elektronicznie)

ul. Krucza 38/42, 00-926 Warszawa
tel. 22 661 83 60
adres do eDoręczeń AE:PL-30297-87439-ABJTG-25

Otrzymują:

Dalkia Polska Kogeneracja 1 Sp. z o.o.

Do wiadomości:

1. Śląski Urząd Wojewódzki, ul. Jagiellońska 25, 40-032 Katowice, z prośbą o dokonanie obwieszczeń o wydaniu niniejszej decyzji w trybie art. 12 ust. 1 ustawy z 24 kwietnia 2009 r. o inwestycjach w zakresie terminalu regazyfikacyjnego skroplonego gazu ziemnego w Świnoujściu
2. Wojewódzki Inspektorat Nadzoru Budowlanego w Katowicach, ul. Powstańców 41a, 40-024 Katowice
3. Sekretariat DOR
4. aa

Informacje o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych (Dz. Urz. UE L 119 z 4 maja 2016 r.) – zwanego dalej RODO):

1. Państwa dane osobowe będzie przetwarzał Główny Inspektor Nadzoru Budowlanego (administrator) [kontakt: Główny Urząd Nadzoru Budowlanego w Warszawie 00-926, ul. Krucza 38/42].
2. W sprawach związanych z Państwa danymi osobowymi proszę się kontaktować z Inspektorem Ochrony Danych wysyłając e-mail na adres iod@gunb.gov.pl, poprzez skrzynkę ePUAP Głównego Urzędu Nadzoru Budowlanego /GUNB/skrytka lub za pośrednictwem eDoręczeń AE:PL-30297-87439-ABJTG-25.
3. Dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c i art.10 RODO, przepisów Kodeksu postępowania administracyjnego oraz przepisów Prawa budowlanego w celu realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa.
4. Odbiorcami Państwa danych osobowych mogą być pozostałe strony i uczestnicy postępowania, ich pełnomocnicy, organy administracji publicznej, sądy i prokuratury.
5. Państwa dane osobowe przechowywane będą przez okres realizacji obowiązków wynikających z przepisów prawa oraz okres archiwizacji materiałów określony przepisami ustawy o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach (do 50 lat od daty przekazania do archiwum).
6. Mają Państwo prawo:
 - a) dostępu do swoich danych oraz otrzymania ich kopii,
 - b) żądania ograniczenia przetwarzania danych (możliwości przetwarzania, z wyjątkiem przechowywania danych),
 - c) żądania sprostowania (poprawiania) swoich danych, jeśli są błędne lub nieaktualne, a także prawo do ich usunięcia, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej,
 - d) dostępu do informacji o źródle w zakresie, w jakim nie ma to wpływu na ochronę praw i wolności osoby, od której dane pozyskano, w przypadku gdy dane osobowe pozyskano z innego źródła.
7. Mają Państwo prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych [ul. Stanisława Moniuszki 1A, 00-014 Warszawa].
8. Podanie przez Państwa danych osobowych w zakresie wynikającym z przepisów prawa jest obowiązkowe.

